

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 750/2014**z dnia 10 lipca 2014 r.****w sprawie środków ochronnych związanych z epidemiczną biegunką świń odnośnie do warunków dotyczących zdrowia zwierząt w zakresie wprowadzania świń do Unii****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/496/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnej zwierząt wprowadzanych na rynek Wspólnoty z państw trzecich i zmieniającą dyrektywy 89/662/EWG, 90/425/EWG oraz 90/675/EWG⁽¹⁾, a w szczególności jej art. 18 ust. 1 i 7,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dyrektywa 91/496/EWG przewiduje m.in., że w razie gdy choroba lub inne zjawisko mogące stanowić poważne zagrożenie dla zdrowia zwierząt lub zdrowia ludzkiego pojawiają się lub rozprzestrzeniają na obszarze państwa trzeciego, lub pojawią się jakiegokolwiek inne poważne powody związane ze zdrowiem zwierząt uzasadniające takie działania, Komisja może, działając z własnej inicjatywy lub na wniosek państwa członkowskiego, przyjąć niezwłocznie środki, w tym specjalne warunki dotyczące zwierząt pochodzących z danego całego państwa trzeciego lub jego części.
- (2) W rozporządzeniu Komisji (UE) nr 206/2010⁽²⁾ ustanowiono m.in. wymogi dotyczące świadectw weterynaryjnych obowiązujące przy wprowadzaniu do Unii niektórych przesyłek żywych zwierząt. Rozporządzenie to stanowi, że przesyłki zwierząt kopytnych można wprowadzać do Unii tylko wówczas, gdy spełniają określone wymagania i towarzyszy im odpowiednie świadectwo weterynaryjne, sporządzone zgodnie z właściwym wzorem ustanowionym w części 2 załącznika I do tego rozporządzenia.
- (3) Określone we wzorach świadectw weterynaryjnych warunki dotyczące zdrowia zwierząt przewidują gwarancje odnośnie do chorób zwierząt, które mogą zagrażać statusowi zdrowia zwierząt w Unii. Spełnianie takich wymagań ma zatem zasadnicze znaczenie dla ochrony Unii przed występowaniem ognisk chorób egzotycznych.
- (4) Z powiadomienia Stanów Zjednoczonych przekazanego Światowej Organizacji Zdrowia Zwierząt⁽³⁾ wynika, że w Ameryce Północnej pojawiła się nowa koronawirusowa choroba jelitowa świń wywoływana nowo występującymi alfakoronawirusami świń, w tym wirusem epidemicznej biegunki świń i nowym deltakoronawirusem świń. Kanada poinformowała Komisję o dodatnich wynikach badań na obecność alfa- i deltakoronawirusa, które przeprowadzono w kanadyjskich gospodarstwach trzody chlewnej.
- (5) Epidemiczna biegunka świń wywoływana nowo występującym alfakoronawirusem i nowym deltakoronawirusem świń może stanowić ryzyko dla statusu zdrowia zwierząt w Unii. Na chorobę tę zapadają świnię, a objawy kliniczne występują najczęściej u prosiąt, powodując wysoki współczynnik upadkowości.
- (6) Należy zatem zmienić warunki dotyczące zdrowia zwierząt w zakresie wprowadzania przesyłek świń do Unii z obszarów, na których występuje choroba wywołana tymi wirusami, aby zapewnić niezbędne gwarancje w gospodarstwie pochodzenia i uniknąć wprowadzenia do Unii epidemicznej biegunki świń wywołanej tymi wirusami.
- (7) Ze względu na potrzebę ochrony zdrowia zwierząt w Unii oraz na poważne zagrożenie stwarzane wprowadzaniem do Unii żywych świń do celów hodowli lub produkcji Komisja powinna przyjąć tymczasowe środki ochronne dotyczące przesyłek tych zwierząt z dotkniętych chorobą państw trzecich wymienionych w załączniku I do niniejszego rozporządzenia. Przesyłkom tych zwierząt powinno więc towarzyszyć świadectwo zdrowia zgodne ze wzorem określonym w załączniku II do niniejszego rozporządzenia. Świadectwo to określa pewne gwarancje dotyczące epidemicznej biegunki świń wywołanej nowo występującym alfakoronawirusem i nowym deltakoronawirusem świń.

⁽¹⁾ Dz.U. L 268 z 24.9.1991, s. 56.

⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 206/2010 z dnia 12 marca 2010 r. ustanawiające wykazy krajów trzecich, ich terytoriów lub części, upoważnionych do wprowadzania do Unii Europejskiej niektórych zwierząt oraz świeżego mięsa, a także wymogi dotyczące świadectw weterynaryjnych (Dz.U. L 73 z 20.3.2010, s. 1).

⁽³⁾ http://www.oie.int/wahis_2/public/wahid.php/Reviewreport/Review?page_refer=MapFullEventReport&reportid=15133

- (8) Ze względu na to, że przesyłki te stwarzają poważne ryzyko dla zdrowia zwierząt, wspomniane tymczasowe środki ochronne powinny wejść w życie w dniu następującym po dniu opublikowania niniejszego rozporządzenia oraz powinny być stosowane przez 6 miesięcy.
- (9) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łącucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Na zasadzie odstępstwa od art. 3 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 206/2010 oraz od części 1 i 2 załącznika I do tego rozporządzenia przesyłkom żywych świń do celów hodowli i produkcji, objętym wzorem świadectwa weterynaryjnego „POR-X” określonym w tym załączniku, które to przesyłki pochodzą z państw trzecich wymienionych w załączniku I do niniejszego rozporządzenia, towarzyszy świadectwo weterynaryjne zgodne ze wzorem określonym w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się do dnia 12 stycznia 2015 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 10 lipca 2014 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

CA — Kanada

US — Stany Zjednoczone

ZAŁĄCZNIK II

Wzór POR-X-PED

PAŃSTWO

Świadczenie weterynaryjne dla UE

Część I: Dane przesyłki	I.1. Nadawca Imię i nazwisko Adres Tel.		I.2. Numer referencyjny świadectwa		I.2.a.			
			I.3. Właściwy organ centralny					
			I.4. Właściwy organ lokalny					
	I.5. Odbiorca Imię i nazwisko Adres Kod pocztowy Tel.		I.6.					
	I.7. Państwo pochodzenia	Kod ISO	I.8. Region pochodzenia	Kod	I.9. Państwo przeznaczenia	Kod ISO	I.10. Region przeznaczenia	Kod
	I.11. Miejsce pochodzenia Nazwa Numer zatwierdzenia Adres		I.12.					
	I.13. Miejsce załadunku Adres		I.14. Data wyjazdu Numer zatwierdzenia					
	I.15. Środek transportu Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/> Samochód <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/> Oznakowanie Dokumenty towarzyszące		I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE					
			I.17.					
	I.18. Opis towaru				I.19. Kod towaru (kod HS) 01.03		I.20. Ilość	
I.21.				I.22. Liczba opakowań				
I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby				I.24.				
I.25. Cel certyfikacji: Hodowla <input type="checkbox"/>								
I.26.				I.27. Przywóz lub dopuszczenie na terytorium UE <input type="checkbox"/>				
I.28. Oznakowanie towaru Gatunek System identyfikacji Numer identyfikacyjny Wiek Płeć (nazwa systematyczna)								

PAŃSTWO

Model POR-X

II.	Informacje zdrowotne	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
II.1.	Poświadczenie zdrowia publicznego		
Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane w niniejszym świadectwie:			
II.1.1.	zostały pozyskane z gospodarstwa nieobjętego urzędowym zakazem ze względu na zdrowie zwierząt w okresie poprzedzających 42 dni w przypadku brucelozy, w okresie poprzedzających 30 dni w przypadku wąglika, w okresie poprzedzających sześciu miesięcy w przypadku wścieklizny, oraz nie miały kontaktu ze zwierzętami z gospodarstw, które nie spełniają tych warunków;		
II.1.2.	nie otrzymały: — stilbenów ani tyreostatyków, — substancji estrogennych, androgennych, gestagenowych ani β -agonistów do celów innych niż leczenie terapeutyczne lub zootechniczne (zgodnie z definicją w dyrektywie Rady 96/22/WE (Dz.U. L 125 z 23.5.1996, s. 3)).		
II.2.	Poświadczenie zdrowia zwierząt		
Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane powyżej spełniają następujące wymagania:			
II.2.1.	pochodzą z terytorium o kodzie: ⁽¹⁾ , które w dniu wydania niniejszego świadectwa:		
⁽²⁾	[a] było wolne w okresie poprzedzających 24 miesięcy od pryszczycy, w okresie poprzedzających 12 miesięcy od księgosuszu, afrykańskiego pomoru świń, klasycznego pomoru świń, choroby pęcherzykowej świń i wysypki pęcherzykowej; oraz]		
⁽²⁾ albo	[a] (i) było wolne [w okresie poprzedzających 24 miesięcy od pryszczycy] ⁽²⁾ , w okresie poprzedzających 12 miesięcy od księgosuszu, afrykańskiego pomoru świń, wysypki pęcherzykowej, [klasycznego pomoru świń] ⁽²⁾ i [choroby pęcherzykowej świń] ⁽²⁾ , oraz (ii) zostało uznane za wolne od [pryszczycy] ⁽²⁾ , [klasycznego pomoru świń] ⁽²⁾ oraz [choroby pęcherzykowej świń] ⁽²⁾ , od dnia (dd/mm/rrrr), przy czym w późniejszym okresie nie odnotowano przypadków/ognisk choroby, a wywóz tych zwierząt jest dozwolony na mocy rozporządzenia Komisji (UE) nr /....., z dnia (dd/mm/rrrr), oraz]		
⁽²⁾	[b] w okresie poprzedzających 6 miesięcy od wystąpienia pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej; oraz]		
⁽²⁾ ⁽³⁾ albo	[b] zwierzęta były trzymane przez 21 dni poprzedzających rozpoczęcie kwarantanny poprzedzającej wywóz lub, jeżeli są młodsze niż 21 dni, od urodzenia w gospodarstwie, w którym w tym okresie nie odnotowano żadnego przypadku pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej, a w okresie kwarantanny poprzedzającej wywóz trwającej co najmniej 30 dni przed wywozem w stacji kwarantanny chronionej przed owadami wektorami, w której zostały zbadane z wynikiem ujemnym na obecność wirusa pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej przy użyciu testu neutralizacji wirusa przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 32, zgodnie z częścią 6 załącznika I do rozporządzenia Komisji (UE) nr 206/2010 (Dz.U. L 73 z 20.3.2010, s. 1), na próbkach pobranych co najmniej 21 dni po rozpoczęciu kwarantanny; oraz] c) były trzymane przez 40 dni przed wysyłką w gospodarstwie, w którym nie potwierdzono ani nie podejrzewano żadnego przypadku epidemicznej biegunki świń, zostały poddane, z wynikiem ujemnym, badaniu identyfikacji czynnika chorobotwórczego (PCR) w celu wykrycia wirusa epidemicznej biegunki świń i deltakoronawirusa świń, przeprowadzonemu na próbkach kału pobranych w ciągu siedmiu dni przed wysyłką, i nie były szczepione przeciwko tym wirusom; oraz d) na którym w okresie ostatnich 12 miesięcy nie przeprowadzano żadnych szczepień przeciw chorobom wymienionym w lit a), a przywóz na to terytorium gospodarskich zwierząt parzystokopytnych zaszczepionych przeciw tym chorobom jest zabroniony;		
II.2.2.	pozostały na terytorium opisanym w pkt II.2.1 od urodzenia lub co najmniej w okresie sześciu miesięcy poprzedzających wysyłkę do Unii i w okresie poprzedzających 30 dni nie miały kontaktu z przywożonymi zwierzętami parzystokopytnymi;		
II.2.3.	pozostały od urodzenia lub co najmniej w okresie 40 dni poprzedzających wysyłkę w gospodarstwie(-ach) opisanym(-ych) w rubryce I.11, a w tym okresie w gospodarstwie(-ach) oraz na obszarze o promieniu 10 km wokół tego gospodarstwa (tych gospodarstw) pochodzenia nie odnotowano żadnego przypadku/ogniska chorób, o których mowa w pkt II.2.1;		

PAŃSTWO

Model POR-X

II.	Informacje zdrowotne	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
	II.2.4. A nie są zwierzętami przeznaczonymi do uboju w ramach krajowego programu zwalczania chorób ani nie były szczepione przeciw chorobom, o których mowa w pkt II.2.1;		
(2) (3)	[II.2.4. B zostały poddane w okresie poprzedzających 30 dni badaniu na występowanie przeciwciał choroby pęcherzykowej świń i badaniu na występowanie przeciwciał klasycznego pomoru świń z wynikiem ujemnym w obu przypadkach;]		
(2) (4)	[II.2.4. C zostały poddane w okresie poprzedzających 30 dni testowi ze zbuforowanym antygenem Brucelli pod kątem brucelozy świń z wynikiem ujemnym;]		
	II.2.5. pochodzą ze stad, które nie są objęte ograniczeniami na mocy krajowego programu zwalczania brucelozy;		
	II.2.6. są wysyłane/zostały wysłane (2) z gospodarstwa(-stw) pochodzenia, nie przechodząc przez żaden rynek, (2) [bezpośrednio do Unii,]		
	(2) albo [do urzędowo zatwierdzonego miejsca gromadzenia zwierząt opisanego w rubryce I.13, znajdującego się na terytorium opisanym w pkt II.2.1,] oraz, do chwili wysyłki do Unii: a) nie miały kontaktu z innymi zwierzętami parzystokopytnymi niespełniającymi wymogów zdrowotnych opisanych w niniejszym świadectwie; oraz b) nie przebywały w żadnym miejscu, w którym lub wokół którego, na obszarze o promieniu 10 km, w okresie poprzedzających 40 dni, odnotowano przypadek/ognisko którejkolwiek z chorób, o których mowa w pkt II.2.1; oraz c) w przypadku gdy państwo nie jest od 6 miesięcy wolne od pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej, w czasie transportu do miejsca załadunku były chronione przed owadami wektorami; II.2.7. wszystkie pojazdy transportowe lub kontenery, do których zostały załadowane, zostały oczyszczone i zdezynfekowane przed załadunkiem przy użyciu urzędowo zatwierdzonego środka dezynfekującego; II.2.8. zostały przebadane przez urzędowego lekarza weterynarii w ciągu 24 godzin od załadunku i nie wykazały żadnych klinicznych objawów choroby; II.2.9. zostały załadowane do wysyłki do Unii w dniu (dd/mm/rrrr) (5) środkiem transportu opisanym w rubryce I.15, który został oczyszczony i zdezynfekowany przed załadunkiem przy użyciu urzędowo zatwierdzonego środka dezynfekującego i który jest tak skonstruowany, że odchody, mocz, ściółka ani pasza nie mogą podczas transportu wyciec ani wypaść z pojazdu ani kontenera.		
II.3.	Poświadczenie dotyczące transportu zwierząt		
	Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane powyżej przed załadunkiem i w czasie jego trwania były traktowane zgodnie z odnośnymi przepisami rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2005 (Dz.U. L 3 z 5.1.2005, s. 1), w szczególności w odniesieniu do pojenia i karmienia, i że nadają się do planowanego transportu.		
(2) (6)	II.4. Wymagania szczególne		
	II.4.1. Choroba Aujeszkiego podlega obowiązkowi zgłoszenia w państwie, o którym mowa w rubryce I.7;		
	II.4.2. zgodnie z urzędowymi informacjami, w okresie poprzedzających 12 miesięcy w gospodarstwie(-ach) pochodzenia, o którym(-ch) mowa w rubryce I.11, ani w gospodarstwie(-ach) znajdującym(-ch) się w pobliżu w odległości 5 km, nie stwierdzono żadnych klinicznych, patologicznych ani serologicznych objawów choroby Aujeszkiego;		
	II.4.3. zwierzęta, o których mowa w rubryce I.28: a) przed wysyłką w celu wywozu pozostawały od urodzenia w gospodarstwie(-ach) pochodzenia, o którym(-ch) mowa w rubryce I.11, lub pozostawały w tym(-ch) gospodarstwie(-ach) w okresie poprzedzających 3 miesięcy, a w innych o równorzędnym statusie – od urodzenia, b) zostały poddane izolacji w obiekcie zatwierdzonym przez właściwy organ w okresie 30 dni bezpośrednio poprzedzających wysyłkę w celu wywozu i nie miały bezpośredniego ani pośredniego kontaktu z innymi świniami;		

PAŃSTWO

Model POR-X

II. Informacje zdrowotne	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
<p>c) zostały poddane badaniu metodą ELISA na obecność Ig⁽⁷⁾ w surowicy pobranej co najmniej 21 dni po rozpoczęciu okresu izolacji, z wynikiem ujemnym, a wszystkie odizolowane zwierzęta poddane badaniu tą metodą również dały wyniki ujemne; oraz</p> <p>d) nie były szczepione przeciw chorobie Aujeszkiego i nie miały kontaktu ze szczepionymi zwierzętami, a stado pochodzenia nie było szczepione w okresie poprzedzających 12 miesięcy.]</p> <p>(²) (⁸) [II.4.4 (dalsze wymagania lub badania)]</p>		
Uwagi		
Niniejsze świadectwo dotyczy żywych świń domowych (<i>Sus scrofa</i>) przeznaczonych do hodowli lub produkcji.		
Po przywozie zwierzęta muszą zostać bezzwłocznie przewiezione do gospodarstwa przeznaczenia, gdzie pozostają przez co najmniej 30 dni przed dalszym przemieszczeniem ich poza gospodarstwo, z wyjątkiem wysyłki zwierząt bezpośrednio do rzeźni lub tranzytu zwierząt przez terytorium Unii z jednego państwa trzeciego do innego państwa trzeciego.		
Część I:		
— Rubryka I.8: Podać kod terytorium zgodnie z wykazem w części 1 załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.		
— Rubryka I.13: Aby otrzymać zatwierdzenie, ewentualne miejsce gromadzenia zwierząt musi spełniać wymogi ustanowione w części 5 załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.		
— Rubryka I.15: Podać numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku wyładunku i przeładunku wysyłający zgłasza ten fakt w punkcie kontroli granicznej, w którym następuje przekroczenie granicy Unii.		
— Rubryka I.23: W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).		
— Rubryka I.28: <i>System identyfikacji</i> : zwierzęta muszą posiadać: indywidualny numer umożliwiający ustalenie miejsca ich pochodzenia. Określić system identyfikacji (np. kolczyk, tatuaż, piętno, chip, transponder), kolczyk w uchu z podanym kodem ISO państwa wywozu. Indywidualny numer musi umożliwiać ustalenie miejsca ich pochodzenia.		
— Rubryka I.28: <i>Wiek</i> : w miesiącach.		
— Rubryka I.28: <i>Płeć</i> (M = samiec, F = samica, C = wykastrowany).		
Część II:		
⁽¹⁾ Kod terytorium według części 1 załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.		
⁽²⁾ Niepotrzebne skreślić.		
⁽³⁾ Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje, jeżeli w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w części 1 załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „B”.		
⁽⁴⁾ Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje, jeżeli w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w części 1 załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „C”.		
⁽⁵⁾ Data załadunku. Przywóz tych zwierząt nie jest dozwolony w przypadku, gdy zwierzęta zostały załadowane przed datą uzyskania pozwolenia na wywóz do Unii z państwa trzeciego, jego terytorium lub części, o których mowa w rubrykach I.7. i I.8., albo w okresie stosowania przez Unię środków restrykcyjnych skierowanych przeciw przywozowi tych zwierząt z tego państwa trzeciego, jego terytorium lub części.		
⁽⁶⁾ Jeżeli wymaga tego państwo członkowskie przeznaczenia lub Szwajcaria, zgodnie z decyzją Komisji 2008/185/WE (Dz.U. L 59 z 4.3.2008, s. 19) oraz zgodnie z Umową pomiędzy Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącą handlu produktami rolnymi (Dz.U. L 114 z 30.4.2002, s. 132), z wyjątkiem państw oznaczonych symbolem „IX” w kolumnie 6 „Warunki szczególne” w części 1 załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.		
⁽⁷⁾ Należy wykonywać zgodnie z normami ustanowionymi w załączniku III do decyzji 2008/185/WE. W przypadku świń w wieku powyżej 4 miesięcy należy zastosować test ELISA oparty na antygenach całego wirusa.		
⁽⁸⁾ Dodatkowe wymagania zgłoszone przez Finlandię w odniesieniu do zakaźnego zapalenia żołądka i jelit.		
⁽⁹⁾ Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje, jeżeli w kolumnie 5 „Dodatkowe gwarancje” w części 1 załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wpisano „D”.		

PAŃSTWO

Model POR-X

II. Informacje zdrowotne	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
<p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł:</p> <p>Podpis:</p>		